

RAADIOLEHT

Nr. 22(1953) 30. MAI - 5. JUUNI 1994 Eesti Raadio nädalaleht Ilmub 26. juunist 1927 Hind 1 kroon

RINGHÄÄLINGUSEADUS VÕETI VASTU

Riigikogus 19. mail.

Eesti Raadio ja ETV kõrgeim organ saab olema üheksaliikmeline Ringhäälingu nõukogu. Riigikogu nimetab nõukogu liikmed kultuurikomisjoni ettepanekul kuueks aastaks. Iga kahe aasta järel nimetatakse ümber 3 liiget.

Ringhäälingu nõukogu ainupädevusse kuulub seaduse järgi ka Eesti Raadio ja ETV peadirektori kuni viieks aastaks ametisse määramine.

Ringhäälingu nõukogu pole veel ametisse nimetatud.

1. juuni on lastekaitsepäev
ja ka päev, mil keskkoolilõpetajatel

ON AEG KIRJUTADA KÜPSUSKIRJAND

Kell 9.00 loeme ette
kirjanditeemad

RATASTEL

28. mail kell 15.05

Toivo Tootsen:

Suur suvi on varsti käes ja ka "Laupäevastuudiot" ei saa enam nelja seinaga vahel teha. Sestap siis sõidamegi nüüd mööda Eestimaad ringi ja püüame kajastada oma saadetes elu, mida elatakse Antslas, Karksi-Nuias, Võrus, Rāpinas, Elvas, Valgas, Tõrvas, Põlvas, Otepääl, Põltsamaal ja mujal. Saatebrigaad on endine - Peeter Hein, Vello Mikk, Rein Palo ja mina.



Fragment reisiseltskonda reklaamivast plakatist.

KILDE PROGRAMMIDEST

- E** 11.05 Tutvustame vähemlevinud köögiviljakultuure
- T** 13.05 Riigiettevõtte "Eesti Post" töödest
- 16.05 Võhma-Nõmme külas on talud taas jalad alla saanud ja külla on rajatud muuseum
- 23.10 Hillar Palamets kõneleb Tartu Ülikooli vanadest hoonetest
- K** 11.05 Ain Kaalepi mõtteid võõrsõnade kasutamisest eesti keeles
- 19.50 Informatsiooni üldlaulu- ja tantsupeost Tartus ja Tallinnas
- N** 10.05 Maa ostueesõigusega erastamise korrast ja erastamisväärtpaperite kasutamisest
- 15.05 Tervishoiu reformimisest kõneleb sotsiaalministeeriumi kantsler Toomas Vilosius (IV pr.)
- R** 19.30 Eesti Meestelaulu Seltsi vastloodud poistekoorist
- L** 9.00 Üksikuks jäänud eakate inimeste vajadusest, soovist ja võimalustest leida elukaaslane
- 17.10 Üksikemade tervisest teeb juttu Tõnu Peets
- P** 11.15 Telefonisoovikontsert ja auhindamäng firma "SAFRAN" auhindadele



USALDUSTELEFON

on Eesti Raadios tegutsenud juba mõnda aega

● "Raadioleht": Härm Saarm, millal alustasite programmi "Ma kuulan Teid!"?

● 1991. aasta oktoobris. Idee tuli Raadiomaja helirežissöörilt Külliki Valdmailt. Ta teadis, et ma olin aastaid Tallinna Usaldustelefoni konsultant ja arvas, et võiksin raadio- ja psühholoogitöö kogemuse ühendada. Rääkisin kavatsusest ka tollasele raadio tehnikadirektorile Avo-Rein Terepingile ja kahekesi selle idee teostasimegi.

Mul on hea meel, et isekeskis kutsutakse seda programmi ka Raadio Usaldustelefoniks, kuid ametlikult sellist nimetust kasutada ei tohi, sest sõna "Usaldustelefon" patenteeriti Eesti Hingeabiassotsiatsioonis "Usaldus" juba 1988. aastal. Mis inimeste muredesse puutub, siis need on täna ja jäävad alles ka homme. Probleemide temaatika muutub koos ühiskonnasisestest muutustega.

● Mida ütlete saate vormi ja sisu kohta?

● Saatevorm - stuudio pluss helistaja ei ole muutunud. See

eristas 91. aastal ja isegi praegu saadet paljust muust raadios tehtavast. Muide, otsevestlus eetris muutus varsti valdavaks 92. aastal tekkinud kommertsraadiotes.

Temaatika - psühholoogia, sotsiaalelu, toimetulek - on ammen-damatu. Tihti ütleb elu ise ette, missugusel teemal ühel või teisel ööl peaks rääkima.

See ei ole mingi abstraktse mure ja virisemise telefon, vaid probleemtelefon, kus küsimustele saadakse koos mõeldes ka mingi lahend. Seda esiteks.

Teiseks - programmis kuulu aktiviseerib kõiki kuulajaid kas kaasa mõtlema, s.t. kas olema nõus meie poolt pakutuga või sellele vastu vaidlema. See on psühhoteraapia üks algtoodesid.

Kolmandaks - mulle heideti ette, et saates osalevad ühed ja samad helistajad, nn. aktiivsed inimesed. Saatejuhina tean, et see on üldiselt harv juhus ja püüan edaspidigi seda vältida.

Järgneb

Esmaspäev 30. mai

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavadeade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhib Milvi Tischler, muusika valib Peeter Kardna

8.50 HOMMIKULOOD
Toimetaja Haldi Normet: Hom ja Mik uurivad teie kirju ja siis läheb lahti - üks seiklus teise järel! Saate autorid on Tarmo Kiviväli ja Venno Loosaar.

9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Erich Krieger

10.05 SILMARING
19. sajandi maailmaajalugu tundma õppides vaatame ringi 1812. aasta Isamaasõja aegsel ja järgsel Venemaal. Räägib Tartu Ülikooli dotsent Viilu Tamul.
Toimetaja on Aime Napa.

10.35 MUUSIKATUBA jätkub

11.05 TALUNÕUANNE
Tutvustame vähemlevinud köögiviljakultuure. Mehhiko füüsali, meloni, aedoa ja mugultilli kasvatamisest

räägib Eesti Põllumajandusülikooli õppejõud Toivo Niiberg.

11.20 Mängib klaveriduo Tõnu Naisoo ja Igor Bril

11.30 Agatha Christie VARITSEVA SURMA MAJA, I

12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS. Vanu tantse uues rüüs

13.05 AKADEEMILINE POOLTUND

Kaheksa kuud enesetäiendust ja tööd USA-s - sellest kõneleb Tallinna Pedagoogikaülikooli maailmakiiranduse õppejõud Tiina Aunin.

13.35 Laulab Kati Kovacs

14.05 AVALIKUD ASJAD

14.50 Muusikat Läti ansambli "Remix"

15.20 HELIPLAADISAJAND. Saate autor on Heino Pedusaar

15.40 Laule ja pillilugusid ansambli "Kukerpillid"

16.05 PÄEVATEE

* Mikrofoni ees on Tallinna Sotsiaalabiameeti juhataja asetäitja Irina Kalde. * Oleme külas Elga ja Lothar Tiigi peres Lehtses.
Toimetaja on Liina Kusma.

16.35 Puhkpillimuusikat

17.20 Svingirütmis Benny Goodmani kvintetiga

17.30 SÕBER. Eduard Vilde lühijutu loeb Mikk Mikiver

17.40 Laule ansambli "A-fond"

18.05 Carlos Santana muusikat läbi aegade

18.30 HUUMORI EDETABEL

19.05 Karol Szymanowski kammerpalu

19.30 VIITEMIKSER

Toimetaja Haldi Normet: Mikseripere jalutab mere äärde, et vaadata, kas juunikuu juba paistab kusagilt. Kui mitu äpardust sel teekonnal juhtub, võite kokku lugeda siis, kui saadet kuulate.

19.50 Mängivad noored muusikud

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT

Kahel öhtul loeb muinasjutte Tarvo Krall. Täna kuullete kolme lugu. Esmene räägib konnast, kes liiga palju rääkis, teine sellest, kuidas Peeter Piglet õpib ujuma, kolmas lugu aga hoopis liivanõias.

21.20 DŽASSMUUSIKAT. Esineb Tito Puente orkester. Salvestis Skeppsholmeni festivalilt Stockholmis 2. juulil 1993

22.05 VANAMUUSIKA TUND. Antonio Vivaldi kitarrikontserte

23.10 KESKÖÖPROGRAMM

KELLELE SÕBER, KELLELE ÕPETAJA, KELLELE JUMAL... SATJA SAI BABA.

SATJA SAI BABA on 87-aastane legendaarne hindu, kelle imetegudest on kuulnud kogu maailm.

Tänaseks on õnnestunud temaga kohtuda ka kuuel eestlasel, neli nendest on õistuudios oma muljeid jagamas. Saatejuht on Terje Soots.
1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA. Prantsuse heliloojate süite

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
Välja arvatud:
17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised
18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles
22.00 - 23.30 Täna Eestimaal:
22.00 inglisi-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.
23.30 - 24.00 Cesar Francki Sonaadi A-duur viiulile ja klaverile esitavad Josef Suk ja Jan Panenka
2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hää!"
19.00 Slovaki nüüdisaegsete heliloojate kammermuusikat
21.00 - 1.00 RAADIO 7
* Toomas Jürjandi saade "Kes on looduse kuningas?". Studiokütlaline on Ülo Vooglaid.
* Vestlusi pereteemadel jätkab Helle Aan.
22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

KÕIGE TÄIELIKUM KAVA on Eesti Raadio enda väljaandes "Raadioleht".

Ja mitte ainult KAVA...

- Tellimisindeks 697 96.
- Tellimusi võtavad vastu sidejaoskonnad, ajakirjanduslevi ja "Kirilind".

1 kuu 5 krooni. 6 kuud 30 krooni.

HELIPLAADISAJAND

E kell 15.20

Vastse sarja teises saates kirjeldab vanade heliplaatide uurija Heino Pedusaar seda, kuidas kaks kuulsat vene lauljat vastutahtsi plaadimasina manu meelitati, siis mängib fonograafi vaharullil Baikali-äärsete sunnitööliste ehtsast koorilaulu ja kurbustakata lugu vene linnafolkloorist "Marusja mürgitas end ära". Need salvestised on meieni jõudnud sajandi esimesest kümnendist.

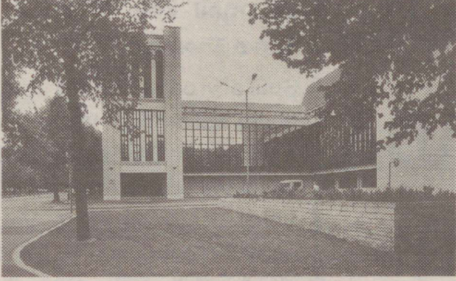
Üks kuulsustest **Fjodor Šaljapin** on nooti süvenenud.



MEIE LAULAME VÕIDU

K kell 10.05

Eesti Muusikaõpetajate Liit korraldab 28. mail Tallinnas Salme Kultuurikeskuses I mudilaskooride konkurssifestivali, mis on pühendatud Riho Pätsi 95. sünniaastapäevale.



ALLA 60 KEELATUD!

28. mai kell 13.45

Valter Ojakäär:

- 1931. aastal tuli Eesti plaaditurule Richard Tauberi tango "Suu punane kui õitsev roos". Laulis Paul Mets, teda saatis firma "Homocord" orkester. Tekst Aleksander Trilljärvelt.
- 1938. aasta filmis "Ühel maiöö" laulis Peter Kreuderi kirjutatud nimilaulu **Marika Röök**.
- Aasta hiljem plaadistas firma "Brunswick" Harold Arleni pala "Mul on õigus laulda blusi". Trombooni mängis ja laulis orkestrijuhht Jack Teagarden.
- 1937. aastal laulis inglise music-halli eredaim täht Gracie Fields tundmatu autori pala "Näib, nagu sajaks Kirsiõie tänaval". Saatis Fred Hartley kvintett.
- Nädal enne Molotov-Ribbentropi pakti sõlmimist plaadistas Dick Todd Kanadas Hoagy Carmichaeli laulu "Aeglaselt voolav jõgi".



SOOVILOOD

28. mail kell 22.05

P. Pajusaar/K. Sillamaa, seadnud T. Kõrvits - "Soovide puu" (E. Samuel ja Eesti Raadio orkester H. Vahari juhatusel), V. Toomemets/L. Tungal, seadnud M. Punder "Pillimehe leib" (V. Toomemets, M. Uus, M. Punder, P. Kuulberg), V. Toomemets/V. Kangur - "Tasa-kaal" ("Justament"), H. Vaikmaa/R. Rimmel - "Tunnete keel" (K. Kauks, S. Himma ja "Mahavok"), T. Urb/J. Kross - "Imeline aas" (vennad Urbid), H. Laks/H. Laks - "Sooja saabudes on soovitatav" ("Cult Rukkis"), rootsi rahviis - "Roslageni valss" ("So So Memories"), R. Stolz - "Kuldne õhtupäike" (TTÜ Akadeemiline Meeskoor ja Riigi Piirivalveamet orkester A. Miido juhatusel), rahvalik viis - "Emajõe jutustus" ("Tallinn-Brass"), eesti rahviis, seadnud J. Zeiger - "Viire takka" (segakoor "Noorus" M. Kivita juhatusel, kandlel E. Rode), eesti rahvalaul, seadnud R. Toi - "Uhti, uhti..." (Eesti Rahvusmeeskoor H. Surva juhatusel, klaveril T. Eespere), J. Avik/A. Haava - "Kevade" (Eesti Raadio Koor T. Kapteni juhatusel), G. Ernesaks/G. Ernesaks - "Sireli, kas mul õnne" (Tallinna Kammerkoor K. Arengu juhatusel), P. Tammeveski/P. Tammeveski - "Üksainus õis" (N. Pöld ja Helsingi Linnaorkester E. Kosta juhatusel), J. Mandre/J. Mandre - "Lihtne viisikene" (A. Tõnuri ja "Camerata Tallinn"), G. Ernesaks/J. Smuul - Kõrtsistseen ooperist "Tormide rand" (T. Maiste, T. Tralla, Estonia Teatri koor ja orkester E. Klasi juhatusel).

KÕRVALINE MUUSIKA

EREDAM KUI TUHAT PÄIKEST, II

29. mail kell 22.05

Sun Ra - orkestrijuhht, komponist, helinovaator. Tema elu ja loomingut tutvustavad Immo Mikhelson ja Tiit Kusnets.



Teisipäev 31. mai

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib Tõnis Tirel, muusika valib Age Ra
 8.50 HOMMIKULOOD
 9.20 MUUSIKATUBA. Studios on Jaak Ojakäär
 10.05 DEPRESSIOONILEHTER
 Ott Kooli saates tuleb juttu suurte kaevanduste mõjuväljast ümbritsevale loodusele.
 10.35 MUUSIKATUBA jätkub
 11.05 Laulavad Andres Ots ja Maie Tõnso
 11.30 VARITSEVA SURMA MAJA, II
 12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS.
 Tants balletidest
 13.05 POOLTUND POSTIMAJAS
 Riigiettevõtte "Eesti Post" tööst ja probleemidest kõnelev saatelõuab jõuab seekord Pärnusse. Pärnu postkontori direktoril Endel Tuisul on põhjust kinnitada, et linnas kulgevad postiasjad hästi, küll aga on muresid aiva kahjumit toova maakonnapostiga - teenindus ei tohi halveneda.
 Endel Tuisku küsitleb Toomas Jüriado.
 13.35 Mängib Austraalia džässipianisti Tony Gouldi trio
 14.05 ARGIPÄEV
 14.50 Valter Ojakäär meloodiaid Eesti Raadio orkestrilt
 15.20 Pärastlõuna eesti muusikaga. Studios on Mati Martin
 16.05 VANA KÜLA VAIM ELAB EDASI
 Saate koostaja Hilda Raudkivi: Võhma-Nõmme küla elanikud on suutnud,

Kolmapäev 1. juuni

I PROGRAMM

- * Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
- * Uudised, saatekavateade kell 9, 15
- * Uudised, teated kell 12, 17
- * Uudised, sport kell 23

5.30 HOMMIKUKAVA juhhib ja muusika valib Reet Tõllasepp
 8.50 HOMMIKULOOD
 9.00 TÄHELEPANU, KESKKOOLI-LÕPETAJAD!
 Loeme ette kirjanideteemad.
 9.35 MUUSIKATUBA. Studios on Aarne Vahuri
 10.05 MEIE LAULAME VÕIDU
 Eesti Muusikaõpetajate Liit korraldab 28. mail Tallinnas Salme Kultuurikeskuses I mudilaskooride konkurssifestivali, mis on pühendatud Riho Pätsi 95. sünniaastapäevale.
 Dirigentidega Setust Saaremaani vestleb Tiia Palmaru.
 10.35 MUUSIKATUBA jätkub
 11.05 KEELEKÕRV
 Mõtteid võõrsõnade kasutamisest eesti keeles avaldab Ain Kaalep.
 Keeletelefon 434 411 töötab tund aega pärast saadet.
 11.15 Esinevad Ivo Linna ja ansambel "Rock Hotel"
 11.30 Agatha Christie MEES UDUS
 12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS.
 Tants sümfooniaorkestrile
 13.05 KRISTALL
 Kordame aasta tagasi kõlanud saadet, kus mõtteid vahetavad väliseestlasest meditsiini doktor Ilo Käbin ja reporter Vahur Mägi. Kõne all on Eesti meditsiini ja Tartu Ülikooli meedikute osa arstiteaduse arendamisel maailmas.
 13.35 Laulab Manfred Krug

raskuste kiuste, alati ühel meelel olla ja kokku hoida. Vana küla vaim on elanud neis ikka edasi... Talud on saanud taas jalad alla ja külla on nüüd muuseumi rajatud.

16.35 Eesti rahvamuusikute kontsert

17.20 Laulab Maurice Chevalier

17.30 ALGIDEE TULI TEMALT

Kordame saadet, milles estofiil Georg Schultz-Bertrami tegevusest räägib kodu-uurija Ülo Pärnik.

18.05 Laulab Ofra Haza

18.30 Raadiomäng KESKKOND JA MINA

Toomas Jüriado on seekord studios üksinda. Tema küsimustele saab vastata Tartu telefonil 32 721.

19.05 Franz Schuberti laule esitavad Anne-Liis Treimann, Mati Vaikmaa ja Eveli Heinapuu

19.30 RISTI-RÄSTI ÜMBER ILMA

RISTI-RÄSTI ÜMBER ILMA

KÕIKJAL UUDIS HAKKAB SILMA

PÕNEVUST NÄED EES JA TAKKA

REISITEEL EI IGAV HAKKA.

See on uus saatelõuab, kus räägime reisilugusid. Esimeses saates tuleb juttu lennuretkest äikesepilves, korallimere imedest ja mõnest muustki asjast, mis seotud Austraaliaga. Saatejuht on Reet Made.

19.50 Kooriklassikat Tartu lastekoorigilt "Kurekell"

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT

Täna esitatakse ka muinasjutu "Lugu tibatilukesekest olendist Buttercupi metsas" ja "Tollise külaline".
21.20 Esinevad Jackie Trent ja Tony Hatch

14.05 ARGIPÄEV

14.50 Martin Kratochvili muusikat autori anamblit

15.20 HELIKAJA toimetab Margit Peil. Muusikauudiseid välismaalt tutvustab Priit Kuusk

16.05 ESIVANEMATE VAIMUVARA

Veel kord Põhja-Tartumaa muinasjutudest. Kommenteerib Kristi Salve, loeb Jaan Tooming.

16.35 Ei saa mitte vaiki olla...

Eesti koorimuusikat esitab Eesti Filharmoonia Kammerkoor Tõnu Kaljuste juhatusel.

17.20 Mängib Bill Evansi trio

17.30 UUSI RAAMATUID

17.45 Mikk Targo laule esitab Marju Länik

18.05 Sveitsi pop- ja rock-muusikat

18.30 AJASTUTE REVERANSS

Müüt või tegelikkus? Kummistuste laev "Lendav Hollandlane". Tanel Talve saade.

19.05 Mihhail Glinka heliloomingut

19.30 SIILILEGI SELGE!

Toimetaja Anne Parksepp: Siilipoisi sõprade seiklustest Tallinna Loomaaias.

19.50 LAULUPIDU ON TULEKUL. Informatsioon üldlaulu- ja tantsupeost Tartus ja Tallinnas

20.00 PÄEVAKAJA

20.30 HOMME RAADIOS

20.35 Sport

21.05 UNEJUTT. Velda Otsus loeb Mios Macourecki muinasjutu "Üleannetu Arnoštek ja tavuline vesi"

21.20 KIRJUTAMATA MEMUAARE

Mehi Eesti Vabariigi Sõjakoolist, V saade.

22.05 MUUSIKALINE TUND. "Kuninglik värk". Noorte muusikute kvintetist teeb saate Vello Mikk

23.10 KESKÖÖPPROGRAMM

Kirjandussaadete arhiivist - Friedebert Tuglase mõttekildu esitab Ago-Endrik Kerge. Salvestis aastast 1980.

0.02 - 2.00 HALLOO! MA KUULAN TEID

Usaldustelevõne studios on

434 491.

☎

22.05 MUUSIKALINE TUND. "Georg Otsa muusikapäevade jälgedes"

"Võrdluse võimalus", II. Jätkame nädala eest alustatud teemat - lauleriala üliõpilaste ettevalmistust erinevates muusikakoolides, millega andsid võimalust tutvuda Otsa-päevade kontserdid Estonia Talveaias. Saate teeb Helve Võsamäe.

23.10 KESKÖÖPPROGRAMM

* AKADEEMILISEST ARHITEKTUURIST. Hillar Palamets kõneleb Tartu Ülikooli vanadest hoonetest.

1.00 - 2.00 ÖÖMUUSIKA. Norra heliloojate süite

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated
 Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles

22.00 - 23.30 Täna Eestimas:

22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Fryderyk Chopini Klaverikontserdi nr. 2 esitavad Jevgeni Kissin ja Moskva Riikliku Filharmoonia Sümfooniaorkester Dmitri Kitajenko juhatusel

2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hälä"

19.00 OOPERIÖHTU. Giuseppe Verdi ooper "Trubaduur"

Esitavad Nicola Zaccaria, Luisa Villa, Maria Callas, Rolando Panerai, Giuseppe di Stefano ja "La Scala" teatri koor ja orkester Herbert von Karajani juhatusel.

22.00 "Vaba Euroopa"

23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuhid on

Reet Tõllasepp ja Matis Metsala

* Uudiseid, hetki raamatuga, muusikat

Tallinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 I programmi saated

Välja arvatud:

17.30 Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsed uudised

18.00 - 18.30 Uudised soome, saksa ja inglise keeles

22.00 Alfred Schnittke Hümniaid kammerinstrumentaalansamblile esitab Moskva Suure Teatri kammeransambel

22.30 - 23.30 Täna Eestimas:

22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 Alfred Schnittke Concerto grosso nr. 1 kahele viiulile, klavessiinile, ettevalmistatud klaverile ja keelpillidele

Esitavad Tatjana Grindenko, Gidon Kremer ja Moskva solistideansambel.

2.00 - 5.30 VOA Europe

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hälä"

19.00 Salvestis EUROPAMUSICALE festivali kontserdiit Münchenis 16. oktoobril 1993

Esineb Amsterdami Kuninglik Concertgebouw-orkester Riccardo Chailly juhatusel.

Kavas Otto Kettingi Adagio, Igor Stravinski "Petruška" ja Richard Straussi sümfooniailine poeem "Nõnda kõneles Zarathustra".

20.25 Sergei Prokofjevi kammermuusikat

21.00 - 1.00 RAADIO 7

* TARGU KODUS TALITA. Toomas

Kanguri ja Katrina Räni saade: Tervist

võime korras hoida taimeraviga.

* MIKROFON ON AVATUD - AEG RÄÄKIDA. Varjupaik eksinule - Männiku tee

72. Avo Üprusega vestleb Priit Kaldoja.

22.00 - 23.00 "Vaba Euroopa"

III PROGRAMM

18.30 "Ameerika Hälä"

19.00 NÕIJUTUD

Saate koostaja Margit Peil: Ameerika

helilooja Harry Partch on kirjutanud

muusika satiirilisele tantsule ning pan-

nud pealkirjaks "The Bewitched". Kuule-

te kogu teost ning samuti seda, kuidas

helilooja on ühendanud rituaalse teatri

traditsioonid oma loominguga.

20.40 Mängib Tapiola Sinfonietta Andres Mustonen juhatusel. Solist on Ivo

Sillamaa

Kõlab Felix Mendelssohn-Bartholdy loo-

ming. Kontsert on salvestatud 13. veebr-

uaril 1994 Mustpeade Maja Valges

saalis.

22.00 "Vaba Euroopa"

23.00 - 1.00 RAADIO 7. Saatejuht on

Silvia Karro

Mõeldes rahvusvahelisele lastekaitse-

päevale arutleme eesti laste kaitses

üle praegusel Eestimaal.

Neljapäev

2. juuni

12.20 KLASSIKAT KESKPÄEVAKS.

Tants ooperitest

13.05 LOODUSHOID. Saate koostab

Toivo Makk

13.35 Rock 'n' rolli tipp 50-ndatest

aastatest

14.05 ARGIPÄEV

14.50 Mängib ansambel "Tallinn-Brass"

Ott Kase juhatusel

15.20 SÜMFOONIAID LÄBI AEGA

Pjotr Tšaikovski Sümfoonia nr. 1

("Talveunelmad") tutvustab Kaja Irgas.

16.05 INIMESSE ÕIGUS

Toimetaja Kaja Kämer: Tallinna Linna-

kohtu argimuredst räägib kohtu esi-

mees Poigo Nuuma.

16.35 Ferenc Liszti Klaverikontserdi

nr. 2 A-duur esitavad Kalle Randalu ja

ERSO Neil Chepmeni juhatusel

17.20 Esineb duett Ella Fitzgerald ja

Louis Armstrong

17.30 KIRJALIK KÕNE

Ülevaade Saksamaa suurt huvi ärat-

nud raamatust "Ma ei taha enam olla

iseeneses". Selle autor, 20-aastane

Birger Sellin, põeb autismi ning kirjuta-

mine on praktiliselt tema ainus enese-

väljendusvõimalus.

17.45 Laule ansambliit "Kontor"

18.05 Kuuldemäng: Gie Laeneni BEN-

JAMIN MARCUSE KÜBARAKARBI

LOOD

18.53 Mängib kitarrist Jim Hall

19.05 Alexander Utendali loomingut

Reede 3. juuni
I PROGRAMM
* Uudised kell 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 21, 22, 24
* Uudised, saatekavateade kell 9, 15
* Uudised kell 12, 17
* Uudised, sport kell 23

5.30 **HOMMIKUKAVA** juhib Leo Känd, muusika valib Ülle Karu
8.50 **HOMMIKULOOD**
9.20 **MUUSIKATUBA**. Studios on Tiit Kusnets
10.05 **MAAILM KIRJANDUSES**
Kõne all on Robert van Guliku "Templi- viirastus". Arutlevad Kersti Unt, Linnart Mäll, Hannes Varblane ja Maarja Päril.
10.35 **MUUSIKATUBA** jätkub
11.05 **BRITAIN NOW**. BBC kursust edasijõudnuile toimetab Tiina Sillam
11.20 **Akordionidžassi** mängib Frank Marocco
11.30 **MEES NUMBER 16, II**
12.20 **KLASSIKAT KESKPÄEVAKS**. Valsse sümfooniaorkestrile

13.05 **AEG ANTUD**
Liina Kusma saates tuleb juttu Muhi saare sotsiaaltööst ja -töötajast.
13.35 **Laulab Dianne Schuur**
14.05 **ARGIPÄEV**
14.50 **Oma laule** esitab Kadri Hunt
15.20 **HELILETT**. Tutvustame uusi heli- plaate ja kassette
16.05 **ISEOLEMINE**
Saate autor Mare Pihlak: Tartlane Harri Kõiva ütleb enese olevat kahe elu- kutsega inimese - väljaõppelt ehitaja, hingelt kunstnik. Poole tunni jooksul jõuame rääkida mõnest tema ette- võtmisest.
16.35 **Esineb "Väikeste Lõõtspillide Uhing"**
17.20 **Vanu viise ansambliit "The Beatles"**
17.30 **EMIGRANT**. Saksa kirjaniku Renate Apitz jutt
18.05 **Laulab Tomas Ledin**
18.30 **LIIKLUSSAADA**
19.05 **Francisco Tarrega** kitarripalu
19.30 **POISID JA LAUL**
Age Raa saade Eesti Meestelaulu Seltsi vastloodud poistekoorigist.
20.00 **PÄEVAKAJA**

20.30 **HOMME RAADIOS**
20.35 **Sport**
21.05 **UNEJUTT**
Jüri Krjukov loeb J. Oro muinasjutu kahest toredast konnapoisist. Ühe nimi on Punnsilm ja teise nimi Pikk-keel.
21.20 **Lüürilisi viise**
21.35 **NÄSTI!**
22.05 **MUUSIKALINE TUND**. "ERSO aken"
Esindusorkestri tegevuskuule heidab pil- gu Ivalo Randalu.
23.10 **KESKÖÖPROGRAMMI** Tartu stuudiot juhib Hillar Peets
1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**. Saksa heli- loojate süite

Talinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 **I programmi saated**
Välja arvatud:
17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi- keelsele uudised**
18.00 - 18.30 **Uudised soome, saksa ja inglise keeles**
22.00 - 23.30 **Tänane Eestimaa**: 22.00 saksa-, 22.30 soome- ja 23.00 rootsikeelne saade.

23.30 - 24.00 **Franz Berwaldi Sümfoonia nr. 4**. Esitab Rootsi Raadio Süm- fooniaorkester Esa-Pekka Saloneni juhatusel
2.00 - 5.30 **VOA Europe**
III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hää!"**
19.00 **OKTOOBRI TOONID EESTI MUUSIKAS**
Kõlab nõukogude võimu päevil sündinud nn. temaatiline muusika, mida on kirjuta- nud Artur Kapp ja Jaan Koha.
20.00 **Esineb Aleksandra Juozapenaite- Eesmaa**
* Heino Elleri Kolmteist klaveripala Eesti motiividel. * Isaac Albenize süit "Espania".
21.00 - 1.00 **RAADIO 7. Saatejuht on Ene Pilliroog**
* Teatriuudiseid. * Väärtustest meie ümber räägib Ravo Reidna.
* TAAS KODUMAAL on dirigent Taavo Virkhaus. Heidame pilgu perekonna- albumisse, räägime kahele mandrile kinnitunud juurtest ja üle lainete helise- vast muusikast.
22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**



BENJAMIN MARCUSE KÜBARAKARBI LOOD N 18.05

Gie Laeneni kuuldemäng ühe sõjaaja lapse saatusest. Minategelane Jonathan, saksa allohvitseri ja juudi naise poeg, kelle kasvatas üles nooruke Benjamin Marcus, jutustab Varssavi geto loo, nagu tema kaks isa selle talle pärandasid, üks fotod ja teine kübarakarbi mänguasjadega. Jonathani osas Andres Ots, lavasta- nud Einar Kraut käesoleval aastal.

KAS TE OSKATE JÄNESTE KEELT? L 11.10

Inge Trikkeli kuuldemäng mudilastele. Kui te pole veel käinud Jäneste maal, siis tulge kaasa! Osades Kersti Kõrvits (Mall), Kaarel Tarand (Peeter), Lia Laats (tädi Apeli- siine), Jüri Krjukov (Vudisaba), Urmas Kibuspuu (Silekõrv). Lavastanud Salme Reek 1978. aastal.

Kuuldemängu esietendus ARG P 15.05

Norra kirjaniku Johan Borgen'i kuulde- mäng. Väikeses raudteejaamas kohtuvad naine ja tema abikaasa sõber. Naine on tulnud mägedest, kus tema mees hukkus. Jutuajamise käigus selgub, et mõlemad on pidanud kannatama ja taluma mehe nõrkust ja argust. Avaneb keeruline psühholoogiline armastuse, abielu ja sõpruse suhe. Osades Siina Üksküla (naine), Ahti Puudersell (tema mees), Rein Laos (sõber). Lavastanud Astrid Relve 1994. aastal.

Laupäev 4. juuni
I PROGRAMM

5.30 **LÖÖKESE-RAADIO**. Studios on Ülle Karu
8.00 **Uudised**. Teated
8.15 **KIRIKUELU**
8.30 **ÖNNESOOVID**
8.45 **VAHELUGEMINE**. Lehekülgi Anton Hansen Tammsaare romanist "Põrgupõhja uus Vanapagan"
9.00 **PERESAADA**
Üksikuks jäänud eakate inimeste vaja- dusest, soovist ja võimalusest leida elu- kaaslast. Toimetaja on Heidi Tammar.
9.40 **TERE-TEREKEST**
* Hurraa! Algas suvevaheaeg!
* Mõeldes rahvusvahelisele lastekaitse- päevale. * Kogu Eestimaal müüsid lapsed lilli, et koguda raha haigete eakaaslaste jaoks.
Toimetaja on Silvia Karro.
10.00 **Uudised**. Sport. Saatekavateade
10.20 **SELLE MAAILMA MUUSIKATI- PUD**. Laulab tenor Walther Ludwig
11.00 **LAULULASTE MINUTID**
11.10 **KUULDEMÄNG LASTELE**: Inge

11.15 **MÄNGUTOOS**
See on telefonisoovikontsert ja auhinna- mäng firma "SAFRAN" auhindadele.
12.00 **Uudised**
12.05 **VISANDID** seisuga juuni 1994
12.30 **HUMAL HÕIKAS!**
12.55 **Saatekavateade**
13.00 **UNUSTATUD VIISE SAKSA HELIPLAATIDELT**. Valter Ojakääru kaheksas saade kunagisest populaarsest saksalevikuusikast
14.00 **KÖP-i VALIKKAVA**
Heidi Sarapu ajab juttu Rootsis elava eestlanna Tiia Valmetiga, kes on töota- nud mitu aastat Tansaania ja Sambias.
14.50 **Tantsurütme Max Gregeri orkestrilt**
15.00 **Uudised**
15.05 * **KUULDEMÄNGU ESJETENDUS**: Johan Borgen'i ARG. * Nädala kuulde- mängututustus
15.50 **Mängib Dave Grusini ansambel**
16.15 **SIBERI EESTLASTEST PILLIMEHI**
Kodumaalt lahkudes viidi kaasa pillilood, kohapeal õpiti ka uusi. Saate koostab Igor Tõnurist.
17.00 **Uudised**. Teated
17.10 **Dirigeerib Arvo Volmer**
Kavas Veljo Tormise, Rudolf Tobiase,

16.30 **Kantripooltund**
17.00 **Uudised**. Teated
17.10 **TERVISESAADA**. Üksikemade terviseid teeb saate Tõnu Peets
18.00 **Uudised**
18.05 **TUGITOLIST TÕUSMATA**. Lau- päevaõhtu kõigile
Kuuleme Eesti Täiskasvanute Koolitaja- te Assotsiatsiooni "Andras" esinduse Küprose-sõidust. Kõlab Küprose muusi- ka. Programmi koostab Toomas Jürjandi.
20.00 **PÄEVAKAJA**
20.30 **HOMME RAADIOS**
20.35 **Sport**
21.00 **UNEJUTT**. Salme Reek jutustab Heljo Männi muinasloo "Ahvenapojad ja raudkala"
21.15 **Esineb Norra lauljatar Sissel Kyrkjebø**
21.30 **AHO!**
Saade läheb eestriisse Eesti Veeeteede Ameti ja Eesti Merelaevanduse eest- kostel.
Saatejuht Hubert Veldermann:
Viibime Meremuuseumis ja uurime laevade mudeleid, millest igaühel on oma lugu. Merelaulud on Eesti Raadio arhiivist

22.00 **Uudised**
22.05 **MUUSIKALISE TUNNI SOOVI- KONTSEERT**
23.00 **Sport**
23.10 **KESKÖÖPROGRAMM**. Souli- programmi juhib Uku Kuut
1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**. Itaalia heli- loojate süite

Talinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 **I programmi saated**
Välja arvatud:
17.10 **Carl Nielseni "The Sleep"**
17.30 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsi- keelsele uudised**
18.00 - 19.00 **Soomekeelne saade "Matka- raadio"**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hää!"**
19.00 **Carl Nielseni helitöid**
21.00 - 1.00 **RAADIO 7**
* TARKUSETUND. * Tiina Jürjensi "Otsija..." * Kristlikud ärimehed Rootsist.
22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

Pühapäev 5. juuni
I PROGRAMM

5.30 **LÖÖKESE-RAADIO**. Studios on Reet Valing
Kella 7 - 8 saab telefonil 434 491 edasi anda muusika- soove kell 11.15 algavasse saatesse "Mängutoos".
8.00 **Uudised**. Teated
8.15 **RAADIOJUTLUS**
8.30 **ÖNNESOOVID**
8.45 **KÜLAVAHEL**
Mõned aastakümned tagasi olivat Lääne- maal Pera külas kasvatatud kohviube. Üks meremees olivat seemne kohale toonud ja siis see töö alguse saanudki. Aaliine Pajuste jutustas Hilda Raudkivi- le sellest lähemalt.
9.00 **TERE HOMMIKUST, MAA- RAHVAS!** Saate autor on Hillar Peets
10.00 **Uudised**. Sport. Saatekavateade
10.20 **AD LIBITUM**. Studios on Heidi Kruuse
11.00 **MNEMOTURNIIR**

11.15 **MÄNGUTOOS**
See on telefonisoovikontsert ja auhinna- mäng firma "SAFRAN" auhindadele.
12.00 **Uudised**
12.05 **VISANDID** seisuga juuni 1994
12.30 **HUMAL HÕIKAS!**
12.55 **Saatekavateade**
13.00 **UNUSTATUD VIISE SAKSA HELIPLAATIDELT**. Valter Ojakääru kaheksas saade kunagisest populaarsest saksalevikuusikast
14.00 **KÖP-i VALIKKAVA**
Heidi Sarapu ajab juttu Rootsis elava eestlanna Tiia Valmetiga, kes on töota- nud mitu aastat Tansaania ja Sambias.
14.50 **Tantsurütme Max Gregeri orkestrilt**
15.00 **Uudised**
15.05 * **KUULDEMÄNGU ESJETENDUS**: Johan Borgen'i ARG. * Nädala kuulde- mängututustus
15.50 **Mängib Dave Grusini ansambel**
16.15 **SIBERI EESTLASTEST PILLIMEHI**
Kodumaalt lahkudes viidi kaasa pillilood, kohapeal õpiti ka uusi. Saate koostab Igor Tõnurist.
17.00 **Uudised**. Teated
17.10 **Dirigeerib Arvo Volmer**
Kavas Veljo Tormise, Rudolf Tobiase,

Eduard Tubina ja Lydia Austeri loo- mingut.
17.30 **LAULA, LAULA, SUUKENE**
Folklorist Kristi Salve jätkab Urvaste ja Karula kandi laulude tutvustamist.
17.45 **Eesti autorite laule** esitab Heidi Tamme
18.00 **Uudised**
18.05 **SPORDIPÜHAPÄEV**
19.00 **VÄRAVATORNI MUUSIKA**. Wolf- gang Amadeus Mozarti muusikat flöödile. Kontserti juhib Neeme Punder
Hellitnt Väravatornis toimunud kontserdiit.

20.00 **PÄEVAKAJA**
20.15 **HOMME RAADIOS**
20.20 **Esineb Rootsi ansambel "Landslaget"**
20.35 **Sport**
21.00 **UNEJUTT**. Salme Reek loeb rootsi muinasjutu teelusika-eidekesest
21.15 **MEELEJAHUTAJA**
22.00 **Uudised**
22.05 **MUUSIKALINE TUND**. "Kõrvaline muusika"
23.00 **Uudised**. Sport
23.10 **KESKÖÖPROGRAMMI** juhib Vello Miik

1.00 - 2.00 **ÖÖMUUSIKA**. Ameerika heli- loojate süite

Talinnas 103,5 MHz

5.30 - 2.00 **I programmi saated**
Välja arvatud:
10.00 - 12.00 **Tänane Eestimaa**: 10.00 soome-, 11.00 rootsi- ja 11.30 eesti- keelne saade.
17.30 - 18.00 **Rootsi Raadio eesti- ja rootsikeelsele uudised**
2.00 - 5.30 **VOA Europe**

III PROGRAMM

18.30 **"Ameerika Hää!"**
19.00 - 1.00 **RAADIO 7**
* Kell 19.00 - 20.30 Lastesaated.
* Piibilood. * Sirje Kiivit räägib palvest.
* Suvi tuleb. * Studios on Alice ja Urme.
* Kell 20.30 - 01.00 Saatejuht on Valdek Põld. Pühapäevaprogramm koos ülemprester Emmanuel Kirsi ja teiste külalistega.
22.00 - 23.00 **"Vaba Euroopa"**

TEHNIKANURK

Kohalike 87,5...108,0 MHz ULL saate- jaamad väljundvõimsused on kül- laltki väikesed. Seega on paljudel juhtudel korralikuks STEREOVASTU- VÕTUKS vajalik välisantenn. Ena- masti piisab hoone katusele paiguta- tud silmudipoolist, mis kinnitatakse kandemastile sõltuvalt saatja kiirgus- polarisatsioonist (vt. "Radiolehes nr. 21 ilmunud "Tehnikanurka") kas hori- sontaalselt või vertikaalselt. Silmus- dipooli mõõtmed: aasa pikkus on 1460 mm, kõrgus 100 mm, otste vahe keskkohas 50 mm. Dipool val- mistatakse 10 mm välisläbimõõduga vask- või alumiiniumtorust. Signaal- tuuakse antennist vastuvõtjasse 75- oomise lainetakistusega koaksiaal- kaabliga. Kaabel ühendatakse anten- niga 1000 mm pikkuse U-aasa kaudu. Koaksiaalkaabli puudumisel võib äär- misel juhul kasutada ka lapikut 300- oomise lainetakistusega lintkaablit, mis ühendatakse dipooli otstega otse. Väga rasketes vastuvõtu- tingimustes tuleb kasutada keeruka- maid mitmelemendilisi jagi-antenne. Selliste ehituskirjeldustega võib tut- vuda ajakirja "Horison" 1992. aasta aprillikuu numbril 18. leheküljel. Kee- rukamate antennide kasutamisel tuleb aga arvestada, et antenni kitsa läbi- laskeriba tõttu kujuneb vastuvõtt enamasti monofooniliseks.

Raadioinsener Kaupo Varandi

RAADIO 4
ER VENEKEELSE SAATED
ESMASPÄEVAST REEDENI
UUDISED KELL 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 17, 22
6.00 **HOMMIKUKAVA**
E: Aleksandr Astrov T: Veera Stanke- vitš K: Nelli Privalova N: Viktor Lanberg R: Veera Stankevits
9.00 **K: TÄHELEPANU KESKKOOLI- LÕPETAJAD!**
9.15 **NÄDALA HELILOOJA. MIHAIL GLINKA**
9.30 **Lastele KULDVÕTMEKE**
10.10 **Kontsert KLASSIKAST ROCKINI**
10.30 **JÄRJEJUTT**
11.00 **"Svoboda"**
12.15 **ÄRISTUUDIO**
13.00 **TÄNA TOMPAL R: UUDISED**
13.10 **AKTUAALNE STUUDIO**
14.10 **KLASSIKASTUUDIO**
E: Jelena Nemirovitš-Dantsenko arhi- vist T: Kontrastid muusikas. Aleksandr Skriabin muuseumis. Saate teeb Alek- sandr Lukjanov K: Rahvusvaheliseks lastekaitsepäevaks. Ansambel "Kukolki". Autor Irina Parg N: Muusikainstrumen-

tide maailmas. Irina Svenssoni saade R: Heliiloojate Bachide loomingut
15.05 **E: AJALEHE "RAHVA LEHT"** MATERJALE. Toimetaja Tooni Tonto T: MAJANDUSE LABÜRINDID. Toime- taja Tooni Tonto K: GARANTIID. Önnelik lapsepõlv. Saade on pühenda- tud ülemaailmsele lastekaitsepäevale. Toimetaja Tooni Tonto N: KAS RE- FORM RAVIB TERVEKS? Sotsiaal- ministeeriumi kantsleri Toomas Vilo- susega ajab juttu Tamara Kalantar R: TRIZ-STUUDIO. Saatejuht on Boris Novik
15.45 **E: VENEMAA AJAKIRJANDUSE ÜLEVADE**. Toimetaja Andrei Madis- son T: KIRJANDUSSAADA. Toimetaja Jelena Hussainova K: REFERAAAT. Andrei Madissoni saade N: LABI KIR- JANDUSE. Autor Andrei Madisson R: KUNSTNIK. ÜHISKOND. AEG
16.00 **VÄLISPANORAAM**
16.10 **E: Rahvamuusika kontsert**. Mustlas- muusikat T: Kontsert koorimuusikast. Laulab Eric Ericsoni kammerkoor K: Laulavad Tallinna lastekoorid N: Meloodiaid filmidest R: Autorilaulud
16.30 **E: KAROLINA PAVLOVA**. Toime- taja Jelena Hussainova T: VENE KULTUURI AJALOOST. Autor Ljud- mila Asoskova K: RAADIOÜLIKOOL. Autor Andrei Miller N: DAVID SAMOI-

LOVI PÄRNU PERIOOD. Poedi 74. sünniaastapäevaks R: LOODUS JA INIMENE. Ökoloogiprobleemid on kõne all Herbert Tsukkeri saates
17.05 **Noorteprogramm PÄRAST KELLA- VIIEDEE**
E: Studios on Artur Tsavkilov T: Andrei Madisson K: Vadim Družkov N: Sergei Sustrov R: "ROKAMBOOL". Studios on Ivan Makarov.
18.00 **PÄEVAKAJA**
18.30 **NÄDALA POEET. BORISS PAS- TERNAK**
18.35 **E: LEHEKÜLGI VENE MUUSIKAST**. PJOTR TSAIKOVSKI T: DŽASSI- GALERII. Soovikontsert K: LEHE- KÜLGI EESTI MUUSIKAST N: ÜMBER BLUUSI. Autor Eduard Reinas R: DŽAS- SIGALERII. Ajakirja "Down Beat" 1993. aasta laureaat. Autor Nikolai Nikolajev
19.00 **"Svoboda"**
20.00 **E: Rootsi Raadio T: Karlheinz Stockhauseni loomingut K: Aleksandr Glazunovi loomingut N: Franz Schu- berti Sümfoonia nr. 2 R: Sergei Prokof- jevi süit "Valsid" sümfooniaorkestrile**
20.30 **UNEJUTT**
20.40 **MEELEOLUMUUSIKAT**
21.00 - 23.00 **E: X.T.C. Muusikapro- grammi juhib Sergei Uglovoi**
21.00 **T - R: BBC**
22.15 **T: BATKOVŠTŠINA**. Valgevene-

keelne saade K: TŠERVONA KALÕ- NA. Ukrainakeelne saade N: SOLOM ALEIHHEM! R: ARS LONGA. Autor Svetlan Semenenko
23.00 - 24.00 **"Ameerika Hää!"**
LAUPÄEV
7.00 **RAADIO NELLI**. Studios on Nelli Privalova 9.30 **TEISMELISED**. Noorte muusikaprogramm
10.00 **UUDISED 10.10 OLI JA ON**. Kul- tuuri- ja ühiskonnaelu kroonikat toi- metab Jelena Hussainova 11.00 **AL- BUM**. Peresaade 11.45 **KONTSEERT 12.00 VAATLEJA**. Autor Aleksandr Astrov 13.15 **Raadioajakiri MUUSI- KAMAAILMAS 14.00 FILMIUUDISED 14.20 RAADIOÜLIKOOL**. Autor Andrei Miller 15.00 **STIILIDEVAHELINE**. Muusikaprogrammi juhib Vladimir Karmazin 15.30 **KAJUTIJUTUD**. Saa- de meremeestele 16.00 **MUUSIKATE- LEFON**. Studios on Leonid Majorov 18.00 **PÄEVAKAJA 18.15 EESTI KEE- LE TUND, 28**. Toimetaja Tooni Tonto 18.40 **TERVISLIK TOIT JA TAIME- TOITLUS**. Omram Mikael Aivanhovi raamatu põhjal 19.00 **"Svoboda"** 20.00 **Franz Schuberti laule** esitab Kathleen Battle 20.30 **UNEJUTT 20.40 MEELEOLUMUUSIKAT 21.00 BBC 22.00 UUDISED 22.15 RAADIO**

AKVARELLID. Autor Herbert Tsukker 23.00 **"Ameerika Hää!"**

PÜHAPÄEV
7.00 **HOMMIKUKAVA 7.40 Jumalasona pühapäevaks 9.00 HANSASTUUDIO 9.30 Lastele KULDVÕTMEKE**
10.00 **UUDISED 10.10 SOOVIKONTSEERT 11.00 HALLOO, ME KUULAME TEID**. Studios on psühholoog Natalja Jampolskaja 11.45 **KONTSEERT LAS- TELE 12.00 PANORAAM**. Studios on Liliia Sokolinskaja 13.00 **SINU STIIL**. Muusikaprogrammi juhib Alek- sei Nikonorov 13.30 **TERE!** Kooli- stuudiot toimetab Liliia Tšikalakaja 14.30 **PÄRANDUS**. Autor Kiira Molt- šanova 15.00 **VLADIMIR TARASSOVI RAADIOKOOL 15.30 Raadioajakirja "Tervis" toimetab Galina Rakova 16.00 MINITEATER 17.00 MUUSIKA- PROGRAMM NOORTELE 18.00 PÄEVAKAJA 18.15 INGLISE KEELE TUND ALGAJATELE, 10/60 18.30 DŽASSI VARIATSIOONID 19.00 "Svo- boda" 20.00 Ludwig van Beethoveni Klaverikontsert nr.2 20.30 **UNEJUTT 20.40 MEELEOLUMUUSIKAT 21.00 BBC 22.00 UUDISED 22.15 MUUSI- KALINE PÄRANDUS**. Autor Vladimir Butkevits 23.00 - 24.00 **"Ameerika Hää!"****

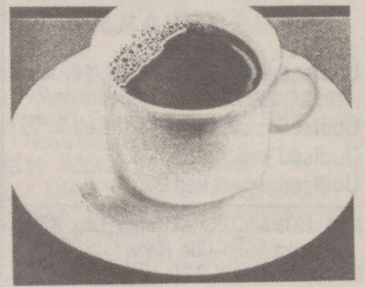

ESMASPÄEVAST REEDENI

- 6.00 ET R2 MAA**
E: Ain Boltovski
T: Urmas Leinfeld
K: Ain Boltovski
N: Urmas Leinfeld
R: Janek Salme
- 9.00 E: KULUTAJA**
T: TÄHELEPANU, KESKKOOLI-LÕPETAJADI
K - R: ÄRIKANAL (T: 9.30)
- 10.00 ALLAN ROOSILEHT**
R: 11.45 KUNSTIKANAL. Lea Veelma
- 12.00 UUDISED**
- 12.15 LÕUNALÕVI.** Vello Rand

- 14.00 E: RAUDRAADIO.** Mihkel Raud
T: LEIERKAST. Ivo Linna
K: TÜÜP. Tiina Kaalep
N: TOIVO AARE LÕUNAD
R: Marko Reikop
- 15.00 MIHKEL RAUD**
- 16.00 MÄRT RANNAMÄE**
- 18.00 ÜMBER NURGA**
R: PUUGA PÄHEI Dr. Koit ja prof. Vello
- 20.30 E: TÄHTEDE SÕDA. FINAAL: VENNASKOND** kontra MR. LAWRENCE
T: KANTRITUND. Jaan Elgula
K: TULIUUS. Ivar Männik
- 21.00 N: ROCKBOARD.** Dr. Koit
R: REGGAE 2. Marko Tiidelepp
- 21.30 E: NÄOST NÄKKU.** Rein Vader
T: ÜKSİKUTE SÜDAMETE KLUBI. Jaan Elgula
- 22.00 E: KAKS TUNDI KATIGA**
T: UNISTAJAD, ÜHINEGE! Tõnis Leemets
K: MISTER MÄLBERGI MAAILM
N: Mihkel Raud ja Avo Raup
R: SINUSAADE

- 24.00 E: VIBRATSIOON.** Raul Saaremets
T: HELISEV MUUSIKA. Mihkel Roosberg
K: MAAGILINE MUST. Marko Tiidelepp
- 2.00 - 6.00 Saatepaus**
- Uudised: 6.00 - 8.00 igal täis- ja pooltunnil;
8.00 - 24.00 igal täistunnil (v.a. 13, 21 ja 23)
- LAUPÄEV**
- 7.00 TERE HOMMIKUST!** ütleb Helgi Erilaid
- 9.30 VAT MUINASJUTT.** Muinasjutt kogu perele
- 10.00 VEKKER**
- 12.00 MAITSEKÜSIMUS**
- 13.00 TIPP 40.** Andres Soo
- 15.00 KURADITOSIN.** Kaidi Klein
- 16.00 TEEKONNALEHT**
- 17.00 EILE VEEL**
- 18.00 TANTSURAPORT**
- 19.00 KUNSTIKANAL.** Lea Veelma
- 20.00 JAANITUND**

- 22.00 - 2.00 SUURTÜKK.** Kaarel Kõse, Sven Maibaum, Riina Reiman
- Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)
- PÜHAPÄEV**
- 7.00 TERE HOMMIKUST!** ütleb Riina Reiman
- 9.00 KUULA KÕÖKI!** Riina Reiman
- 9.30 TRIKATREI.** Jaan Elgula ja lapsed
- 10.00 PÜHAPÄEVASIIRUP**
- 12.00 SEE ON JUTUKS...** Kalle Muuli
- 13.30 TEEKONNALEHT**
- 15.00 NÄDALA NÄGU**
- 16.00 OLE STIILNE**
- 17.00 FILMIPEEGEL.** Riina Sildos
- 18.00 SPORDIPÜHAPÄEV.** I programmi saade
- 19.00 RETRO**
- 20.00 KOHT PÄIKESE ALL**
- 21.00 VAT MUINASJUTT** (kordus)
- 21.15 TAGASI PARADIISI.** Anne Adams
- 22.00 RÕÖMUS SÜMFOONIK**
- 22.30 - 2.00 HELGI ERLAID**
- Uudised igal täistunnil (v.a. 21 ja 23)


RIINA REIMANI RETSEPT
Kohv vahukoore ja riivitud apelsinikoorega

- 1 tass keskmise kangusega kohvi
2 spl. vahukoort
suhkrut
1/2 tl. riivitud apelsinikoort (kollast osa)
veidi kakaopulbrit
- Koore vahustame koos suhkruga. Kuuma kohvi valame tassi, peale tõstame vahustatud koore. Vahukoorele puistame peale riivitud apelsinikoort ja kakaopulbrit.

REKLAAMitelefonid * Tallinnas 434 379 * Tartus 33 627 * Pärnus 41 695

SAKSA KEEL
N 11.05

Beamer: Guten Tag, bitte schön?
Frau Behrendt: Ich brauche einen Zug nach Hannover. Der muß gegen Mittag in Hannover sein.
Beamer: Hm, von hier acht Uhr siebenunddreißig.
Frau Behrendt: Ah, und wie fährt der weiter? Können Sie mir das mal bitte aufschreiben?
Beamer: Nach Dortmund, schreiben Sie sich's hier auf.
Frau Behrendt: Ja.
Beamer: Neun Uhr sechsundzwanzig in Dortmund.
Frau Behrendt: Ja.
Beamer: Neun Uhr sechsundfünfzig weiter.

Herr Berger: Ich wär' gern nach Wuppertal gefahren mit meiner Familie, in 'n Wuppertaler Zoo.
Beamer: Wann möchten Sie fahren?
Herr Berger: Möglichst früh, wenn das geht.
Beamer: Halb zehn ab hier?
Herr Berger: Ja, das ging.
Beamer: Fährt um neun Uhr siebenunddreißig hier ab Iserlohn, ich schreib's Ihnen mal auf.
Herr Berger: Fährt der direkt durch?
Beamer: Nein, Sie müssen in Schwerte und in Wuppertal-Elberfeld umsteigen. - Is das 'n normaler Werktag?
Herr Berger: Ja, ja, Dienstag.
Beamer: So, das geht ab Iserlohn neun Uhr siebenunddreißig.
Herr Berger: Neun Uhr siebenunddreißig ab Iserlohn.
Beamer: In Schwerte zehn Uhr.
Herr Berger: Ja.
Beamer: Ab Schwerte zehn Uhr acht.
Herr Berger: Also acht Minuten dazwischen.
Beamer: Acht Minuten Aufenthalt in Schwerte. Der ist dann in Wuppertal-Elberfeld zehn Uhr siebenunddreißig.
Herr Berger: Und dann muß ich nochmal umsteigen?
Beamer: Dann müssen Sie nochmal umsteigen, ja. Ab Wuppertal-Elberfeld weiter zehn Uhr zweiundfünfzig.

Herr Berger: Ist das mit der Bundesbahn weiter?
Beamer: Das ist mit der Bundesbahn, ja. Und der ist dann in Wuppertal-Zoo zehn Uhr achtundfünfzig.
Herr Berger: Meine Kinder möchten gern mit der Schwebebahn fahren. Kann man von Wuppertal-Elberfeld...
Beamer: Das ist, ja.
Herr Berger: ... zum Zoo auch mit der Schwebebahn.
Beamer: Ja, das ist möglich, da müßten Sie aber, äh, die Fahrkarte nur bis Wuppertal-Elberfeld lösen, weil man das also nicht durchlösen kann, äh.
Herr Berger: Ja, dann würd' ich sagen, können Sie mir den Preis für Iserlohn bis Wuppertal-Elberfeld ausrechnen?
Beamer: Bis Wuppertal-Elberfeld, ja. Wieviel Personen sind das insgesamt?
Herr Berger: Äh, zwei Erwachsene und zwei Kinder.
Beamer: Ja, dann können wir die Kleingruppen-Ermäßigung in Anspruch nehmen, dann wird es etwas preiswerter.
Herr Berger: Ich dachte, die Bundesbahn ist immer preiswert.
Beamer: Ja schon, aber für 'ne Kleingruppe is' es eben besonders preiswert. Zwei Erwachsene, zwei Kinder, ja? Das würde bis, äh, Wuppertal-Elberfeld vierunddreißig Mark hin und zurück für zwei Kinder und zwei Erwachsene zusammen kosten.
Herr Berger: Das ist in der Tat billig.
Beamer: Kann man sagen, ne.
Herr Berger: Danke schön.
Beamer: Bitte schön.

Frl. Wicke: Ja, ich suche also ein Mittelklassehotel, äh, ein Einzelzimmer mit Bad und WC.
Angestellter: Darf ich meine Frage gleich anschließen dazu?
Frl. Wicke: Bitte.
Angestellter: Wo möchten Sie wohnen, im Stadtzentrum oder an der Peripherie?
Frl. Wicke: Im Stadtzentrum.

Angestellter: Im Grünen oder im Wald?
Frl. Wicke: Im Zentrum möchte ich wohnen.
Angestellter: Im Stadtzentrum.
Frl. Wicke: Ja.
Angestellter: Dann haben Sie gleich hier in der Nähe des Bahnhofs zwei Häuser, das Hotel "Deutsches Haus", Zimmerpreis Übernachtung mit Frühstück, Zimmer mit, äh, Dusche und Telefon circa zweiunddreißig bis fünfunddreißig Mark, je nach der Dauer des Aufenthaltes.
Frl. Wicke: Ja.
Angestellter: Daneben gleich ist das Hotel garni "Spetsmann" mit ungefähr dem gleichen Preis, Zimmer mit Dusche und WC. Gegenüber haben Sie Speisemöglichkeiten im Restaurant "Zum Grafen Engelbert", auf der andern Seite der Stadtmitte, daß heißt auf der andern Seite des, der City, äh, wäre das nächste Haus dann, beispielsweise der, das Hotel garni "Sauerländer Hof". Die Preise liegen da zwischen zwanzig und vierundzwanzig Mark, Zimmer einfacher Art, aber alle selbstverständlich mit kaltem und warmem fließendem Wasser.
Frl. Wicke: Ja.
Angestellter: Bei vierundzwanzig Mark haben Sie gleich 'ne Dusche dabei.
Frl. Wicke: Ja.
Angestellter: Das ist also praktisch im Zentrum der Stadt. Wenn Sie 'n bißchen an die Peripherie gehen wollen, empfehle ich Ihnen das Seilerseegebiet mit den Häusern "Seilersee-Restaurant", "Waldhotel Horn" oder "Hotel Korth". Da schwanken die Preise natürlich so zwischen fünfundzwanzig bis achtundvierzig Mark.
Das heißt aber in diesem Falle, bei achtundvierzig Mark haben Sie ein Hotel erster Klasse, mit Schwimmbad dabei, alle Bequemlichkeiten, alles, was Sie an Komfort verlangen im Zimmer enthalten, einschließlich Fernsehapparat und so weiter und so fort.

5. tund
INGLISE KEEL
R 11.05

Toimetaja Tiina Sillam:
Seekordne teema on üksikema olukord Inglismaal.

I think it is the toughest job I've ever done in my life. It's the only job I have to do with no training, no pay and also with no status. I don't know if it's only for single parents but I think there's very little status attached to motherhood. And I find it's a very sad reflection of maybe British society now.

So, I would say, be prepared for dramatic loss of status and be prepared also for the loss of many of your previous friends. There's very little understanding for the practical problems of being a single parent.

The relationship was in a way just not suitable for a long-term relationship. It was a mistake. We entered into a sexual relationship too soon. And it just wouldn't have worked. It was very obvious to both of us it wouldn't have worked to have got married just for the sake of the child. Then the decision was on me whether to actually go through with an abortion or have the child. And that was a very-very tough decision. I was very close to have an abortion because I saw my situation is not being suitable, maybe being unfair to bring up a child without a father. And I wasn't in a very good financial situation.

First of all they are financial problems. Partly because an awful lot of women in marriage thought that their role was going to be motherhood in the family. So they may never have worked before. And if they have worked they have rusty work-skills. Some of course, particularly the younger parents won't have finished school education. So we're dealing with the group of people who probably aren't ready to go to work.
They come on to welfare benefit and there they live at subsistence level. Some 70 percent of lone parents depend upon welfare benefits and they are trapped living on benefit and then there are a range of problems followed from that. They live in the worst housing and accommodation and often go to the worst schools. Things are improving enormously for lone parents, at least for the prospects for the future. We've managed to persuade the government that they ought to have a work-related strategy for lone parents.

Britain Now

So we're now looking at how we can get rid of disincentives in the benefit system that stop people going out to work. We're looking at better vocational training, for better payed jobs for lone mothers, we're looking at child care support. But why we've got so far is that we've won a number of arguments in theory but we have yet got to get the resources to put this programme into practice.

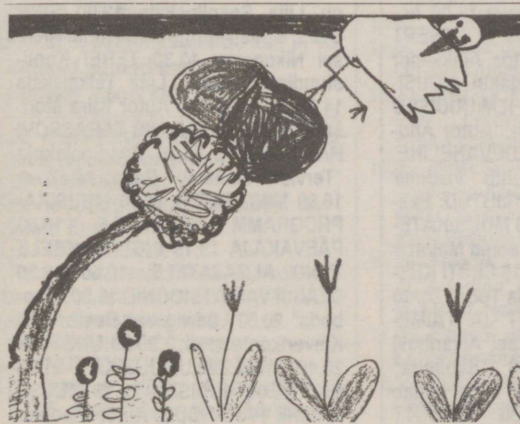
I almost can't imagine it. He brings a lot of problems and worries and stresses but he also brings a great deal of joy. I think no matter what we're struggling through, he is often my biggest friend and helper in struggling through things. And in a crises he is amazingly calm and amazingly helpful. I think that's partly because he has had to take quite a lot of responsibility with me.

WORDS AND PHRASES

tough kõva, raske, vintske
status (ühiskondlik) seisund, olukord
attach omistama, kinnistama
single parent=lone parent üksik vanem
single mother=lone mother üksikema
motherhood emadus, emad
reflection peegeldumine, vastuhelk
in a way teataval viisil, teatud mõttes
previous eelmine, eelnev
loss kaotus
National Council for One-Parent Families
Üksikvanematega Perekondade Rahvuslik Nõukogu
long term pikaajaline
obvious ilmne, silmnähtav
for the sake (of) (millegi, kellegi) pärast
bring up üles kasvatama
welfare benefit sotsiaalhooldustoetus
subsistence level eluspüümiselise või toimetulemise tase
rusty roostes
work-skills tööoskused
trap lõksu püüdma
a range of... (terve) rida, jada
accommodation ulalune
housing elamud, majutamine
persuade veenma, nõusse rääkima
child care support lapsehooldustoetus
disincentive siin: takistav asjaolu
vocational training (elu)kutse õppimine
resource abiallikas, vahendid, ressursid
It just wouldn't have worked. Sellest ei oleks lihtsalt midagi (head) välja tulnud.

Hei, LAPSED!

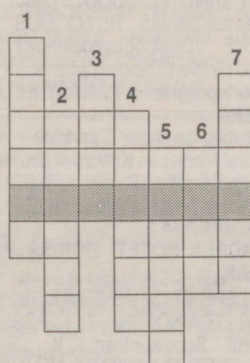
Eelmises lehes andsime mõistatuse asemel võimaluse raadiomängus osalemiseks, nüüd on taas valminud RISTSONA
Lihtne on see neile, kes on lugenud eesti lastekirjandust ja seega teavad ka eesti lastekirjanikke. Et lahendada oleks hõlpsam, toome iga kirjaniku puhul näite(id) tema loomingust. NB! Kirja tuleb panna ainult kirjaniku perekonnanimi.



Selle pildi joonistas Margit, kui õppis esimeses klassis. Nagu näete, kurg on endale raske pesa meisterdanud.

ALLA:

- Luuletaja, avaldanud luulekogu "Mõtelda on mõnus".
 - Luuletaja ja jutukirjanik, kirjutanud raamatu "Vana vahva lasteaed".
 - Luuletaja, temalt on ilmunud luulekogu "Uks rohutirts läks kõndima". (Uhe "Raadiolehe" toimetaja lapsepõlve lemmikraamat.)
 - Jutukirjanik, on kirjutanud raamatu "Kunskmoor".
 - Jutukirjanik, avaldanud raamatud "Loomalood", "Klaabu", "Nublu".
 - Jutukirjanik, "Kevade", "Suve", "Sügise" autor.
 - Jutukirjanik, temalt on ilmunud näiteks "Kessu ja Tripp".
- Viirutatud ruudud annavad (vasakult paremale) eesti lastekirjaniku (ees- ja perekonnanimi), kes on kirjutanud "Nakstrallid".



Õigesti vastanud laste kaardid ja ümbrikud lähevad loosirattasse juuniku esimesel nädalal. Võitja poole läheb teele 30-kroonine rahakaart.

Ja raadioKAVAST leiate kindlasti midagi meelepärast, algab ka üks UUS SAATESÄRI, kus räägitakse reisilugusid. Saate leidmise hõlbustamiseks on sinna juurde pisike luuletus trükitud.

ÕIGET EESTI KEELT
Juubel, sünnipäev, aastapäev

Juubeliks peetakse harilikult nn. ümmargust, s.o. viie või nulliga lõppevat arvu aastaid. Tava järgi algavad inimese juubelid 50-aastaseks saamisest; siis on juubelisünnipäevad 60. ja 70. ning edasi iga viie aasta järel. Ettevõteted, asutused jt. on edevamad. Alustavad juba viie tegevusaasta järel, jätkavad igal viiendal aastal. Tava ei ole väga kindel. Ka paljud inimesed arvavad juubeliks sünnipäevi nagu asutused tegevusaastaid, mõnigi organisatsioon aga alustab juubeleid 25. tegevusaasta täitumisest. Inimesel on sünnipäev, asutusel aastapäev. Vastupidine arvutus on võimalik, kuid nõuab erilist stiili- ja taktitunnet.

Vahel öeldakse, eriti daamide kohta, et kellelgi on esimene juubel, seega 50. sünnipäev. Vahel taas, et keegi tähistab näiteks viiekümnendat juubelit. Kui ini-

mene alustas juubelite tähistamist viieselt, peaks ta viiekümnendal juubelil olema 250-aastane! Õige ja selge on rääkida 50. sünnipäevast või 50., juubelisünnipäevast. Trükipildis on koma näha, kõnes ta ei kosta. Vahest ongi viie- ja kuuekümnendad juubelid tulnud sellest, et kirjutatud koma jääb häaldamata?

Elusal inimesel on sünnipäev, surnul sünniaastapäev. Elusa inimese kohta öeldakse nii: Mart Laar on sündinud 22. aprillil 1960. Surnu kohta nii: Eduard Vilde sündis 4. märtsil 1865. Kord täis-, kord lihtminevikus.

Vastupidi öelda on sündmatu.

Uno Liivaku


Väljaandja EESTI RAADIO.
Toimetus: EE100 Tallinn, Gonsiori 21, tel. 434 288.
Vastutav toimetaja TIJU KALVE,
toimetaja EPP SAARMANN,
kuljundaja KÄRT AUS,
küljendaja ERKKI NEIDRE.

● Ajaleht ilmub igal NELJAPÄEVAL.
● Tellimisindeks 697 96.
Trükitakse RdE "PRINTALL", Pärnu mnt. 67a.
Praaekesemplaride korral pöörduda trükkimistehni meistri poole tel. 681 438.
Trükitellimus 2495.